

?ENER?LADVOK?TA ?VA BOTA [YVES BOT] SECIN?JUMI,
sniegti 2016. gada 17. febru?r? (1)

Lieta C?518/14

Senatex GmbH

pret

Finanzamt Hannover-Nord

(*Niedersächsisches Finanzgericht* (Lejassaksijas feder?l?is zemes Finanšu tiesa, V?cija) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Priekšnodok?a atskait?šana – R??inu izrakst?šana bez nodok?a maks?t?ja numura vai PVN maks?t?ja identifik?cijas numura – Dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, ar ko tiek izsl?gta r??ina korekcija ex tunc

1. Atbilstošais tiesiskais regul?jums šaj? liet? ir Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?va 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (2). Radušies jaut?jumi it ?paši ir par to, pirmk?rt, k?da iedarb?ba ir j?pieš?ir k??daina vai nepiln?ga r??ina korekcijai attiec?b? uz br?di, kur? var tikt ?stenotas ties?bas uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) atskait?šanu, un, otrk?rt, vai š?dai korekcijai var noteikt laika ierobežojumu.

2. Šajos secin?jumos es izskaidrošu, k?p?c es uzskatu, ka PVN direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka tai ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet? apl?kotais, saska?? ar kuru r??ina korekcijai attiec?b? uz oblig?tu nor?di, proti, PVN maks?t?ja identifik?cijas numuru, nav iedarb?bas uz pag?tni t?d?j?di, ka ties?bas uz PVN atskait?šanu var tikt ?stenotas vien?gi par gadu, kur? s?kotn?jais r??ins ir ticus kori??ts, un nevis par gadu, kur? šis r??ins ir ticus izrakst?ts.

3. Šaj? zi?? es izkl?st?šu iemeslus, kuru d?? es uzskatu, ka dal?bvalstis var paredz?t pas?kumus, ar kuriem tiek noteikts sods par oblig?tu nor?žu neiev?rošanu, ar nosac?jumu, ka t?s iev?ro sam?r?guma principu, k? ar? pas?kumus, ar kuriem tiek noteikts ierobežojums laik? iesp?jai kori??t k??dainu vai nepiln?gu r??inu, ja tie ir vienveid?gi piem?rojami analo?isk?m ties?b?m nodok?u jom? un ir balst?ti uz Savien?bas ties?b?m (l?dzv?rt?bas princips) un ja praks? tas nepadara neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu (efektivit?tes princips).

I – Atbilstoš?s ties?bu normas

A – Savien?bas ties?bas

4. PVN direkt?vas 63. pant? ir nor?d?ts š?di:

“Nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski ir veikta pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana.”

5. Saska?? ar š?s direkt?vas 167. pantu:

“Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.”

6. Min?t?s direkt?vas 168. panta a) punkts ir formul?ts š?di:

“Cikt?l preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas taj? dal?bvalst?, kur? vi?š veic šos dar?jumus, atskait?t no nodok?a, par kuru nomaksu vi?š ir atbild?gs

a) PVN, kas attiec?gaj? dal?bvalst? maks?jams vai samaks?ts par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodok?a maks?t?js”.

7. PVN direkt?vas 178. panta a) punkt? ir paredz?ts:

“Lai izmantotu atskait?šanas ties?bas, nodok?a maks?t?jam j?izpilda š?di nosac?jumi:

a) 168. panta a) punkt? paredz?tajai atskait?šanai attiec?b? uz pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu – j?saglab? r??ins, kas sagatavots saska?? ar 220. l?dz 236. pantu un 238., 239. un 240. pantu

8. Saska?? ar š?s direkt?vas 179. pantu:

“Nodok?a maks?t?js veic atskait?šanu no kop?j?s PVN summas, kas j?maks? par attiec?go taks?cijas periodu, at?emot kop?jo PVN summu, par kuru taj? paš? laikposm? saska?? ar 178. panta noteikumiem raduš?s un ?stenotas atskait?šanas ties?bas.

Tom?r dal?bvalstis var pras?t, lai nodok?a maks?t?ji, kas neregul?ri veic 12. pant? paredz?tos dar?jumus, atskait?šanas ties?bas ?steno vien?gi pieg?des laik?.”

9. Saska?? ar min?t?s direkt?vas 219. pantu:

“Jebkuru dokumentu vai pazi?ojumu, kas groza s?kotn?jo r??inu un ?paši un nep?rprotami attiecas uz to, piel?dzina r??inam.”

10. PVN direkt?vas 226. pants ir formul?ts š?di:

“Neskarot šaj? direkt?v? paredz?tos ?pašos noteikumus, saska?? ar 220. un 221. pantu izsniegtos r??inos PVN vajadz?b?m oblig?ti j?nor?da š?das zi?as:

[..]

3) 214. pant? paredz?tais PVN identifik?cijas numurs, ar kuru nodok?a maks?t?js veicis pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu;

[..]”

11. Š?s regulas 239. pants ir formul?ts š?di:

“Ja dal?bvalstis izmanto 272. panta 1. punkta pirm?s da?as b) apakšpunkt? paredz?to izv?les iesp?ju nepieš?irt PVN identifik?cijas numuru nodok?a maks?t?jiem, kuri neveic nevienu no 20., 21., 22., 33., 36., 138. un 141. pant? min?taijim dar?jumiem, tad pieg?d?t?ja un pirc?ja vai pakalpojumu sa??m?ja identifik?cijas numurus, ja t?di nav pieš?irti, r??in? aizst?j ar citu numuru, ko sauc par nodok?u maks?t?ja numuru, k? to noteikusi attiec?g? dal?bvalsts.”

B – V?cijas ties?bas

12. 2005. gada Apgroz?juma nodok?a likuma (*Umsatzsteuergesetz 2005*) (3), redakcij?, kas ir piem?rojama pamatlietai (turpm?k tekstu – “*UStG*”), 15. panta 1. punkta pirm? teikuma 1. apakšpunkt? ir paredz?ts, ka uz??m?js k? priekšnodokli var atskait?t likum?gi samaks?to nodokli, kas saska?? ar likumu ir j?maks? par pre?u pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, ko t? uz??mumam ir snieguši citi uz??mumi. Turkl?t šaj? ties?bu norm? ir nor?d?ts, ka ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanas priekšnosac?jums ir uz??m?ja r?c?b? esošs r??ins, kas ir izrakst?ts saska?? ar *UStG* 14. un 14a. pantu. Š?dam r??inam ir j?satur it ?paši visas *UStG* 14. panta 4. punkt? uzskait?t?s nor?des.

13. Priekšnodok?a summas var tikt atskait?tas tikai taks?cijas period?, kur? ir izpild?ts viss materi?lo ties?bu nosac?jumu kopums šo ties?bu ?stenošanai *UStG* 15. panta 1. punkta izpratn?.

14. Atbilstoši Noteikumu par *UStG* piem?rošanu (*Umsatzsteuer-Durchführungsverordnung*), redakcij?, kas ir piem?rojama pamatlietai, 31. panta 5. punktam r??ins var tikt kori??ts, ja tas neietver visas *UStG* 14. panta 4. punkt? un 14.a pant? paredz?t?s nor?des vai ar?, ja nor?des r??in? ir nepareizas. Šim nol?kam iztr?kstoš?s vai nepareiz?s nor?des tikai ir j?pazi?o ar dokumentu, kas specifiski un nep?rprotami attiecas uz r??inu. Attiec?b? uz šo korekciju ir j?iev?ro t?s pašas sp?k? esoš?s formas un satura pras?bas, kas ir paredz?tas *UStG* 14. pant?.

15. ?pašos gad?jumos, kad ir min?ta nepareiza vai nepamatota PVN nor?de, p?c analo?ijas ir j?piem?ro *UStG* 17. panta 1. punkts. Atbilstoši šai ties?bu normai r??ina korekcijai nav iedarb?bas uz pag?tni, bet gan uz laikposmu, kur? pakalpojumu sa??m?jam tiek pazi?ots kori??tais r??ins, vai kur? tiek apmierin?ts pieteikums par korekciju p?c tam, kad ir nov?rststs aizsk?rumi, kas var?ja ietekm?t nodok?u ie??mumus.

16. Iesniedz?jtiesa ar? paskaidro, ka, lai ar? priekšnodok?a atskait?šana tiek atteikta iztr?kstošu vai nepareizu atseviš?u r??ina sast?vda?u d??, ties?bas uz nodok?a atskait?šanu var rasties, labojot r??inu, labojumu izdar?šanas br?d?. Nodok?u administr?cijas ien?kumi no PVN šaj? gad?jum? nemain?s. Turpret? tas var izrais?t uz??m?ja nodok?u par?da palielin?jumu. Ja priekšnodok?a atskait?šana tiek atteikta tikai p?c vair?kiem gadiem, piem?ram, veicot p?rbaudi uz vietas, b?tisku finansi?lu slogu rada nokav?juma procenti, kas ir paredz?ti Nodok?u noteikumu (*Abgabenordnung*), redakcij?, kas bija sp?k? pamatliet? apl?kotaj? laikposm?, 233.a pant?.

II – Pamatlietas fakti

17. Senatex *GmbH* (turpm?k tekstu – “*Senatex*”) vada audumu vairumtirdzniec?bas uz??mumu. Sav?s nodok?u deklar?cij?s par 2008.–2011. gadu t? nor?d?ja priekšnodok?a atskait?šanu saist?b? ar t?s veiktajiem komisijas nor??niem saviem tirdzniec?bas p?rst?vjiem, k? ar? saist?b? ar rekl?mas a?enta r??niem (turpm?k tekstu visi kop? – “str?d?gie r??ini”).

18. Laikposm? no 2013. gada 11. febru?ra l?dz 17. maijam *Finanzamt Hannover-Nord* (Hannoveres Zieme?u rajona Finanšu p?rvalde) veica Senatex p?rbaudi par 2008.–2011. gadu. Š?s p?rbaudes laik? tika konstat?ts, ka str?d?gie r??ini, kas tika iesniegti priekšnodok?a atskait?šanas nol?k?, nav bijuši likum?gi *UStG* 15. panta 1. punkta un 14. panta 4. punkta

izpratn?. Šajos r??inos nebija nor?d?ts attiec?go tirdzniec?bas p?rst?vju, ne ar? rekl?mas a?enta nodok?u maks?t?ja numurs vai PVN maks?t?ja identifik?cijas numurs – ne pašos r??inos, ne tiem pievienotajos dokumentos.

19. 2013. gada 2. maij?, proti, v?l p?rbaužu period? *Senatex* kori??ja komisijas nor??inus tikai par 2009.–2011. gadu, papildinot tos ar katru attiec?g? tirdzniec?bas p?rst?vja nodok?u maks?t?ja numura vai PVN maks?t?ja identifik?cijas numura nor?di. Ar? rekl?mas a?enta r??ini tika l?dz?gi kori??ti attiec?b? uz 2009.–2011. gadu.

20. Neraugoties uz šiem labojumiem, *Finanzamt Hannover-Nord* 2013. gada 2. j?lij? izdeva pazi?ojumus par nodok?a korekciju par 2008.–2011. gadu, kuros t? nor?da, ka priekšnodok?a atskait?šana saist?b? ar str?d?gajiem r??iniem par 2009.–2011. gadu nevar tikt veikta, jo visi atskait?šanas nosac?jumi bija izpild?ti tikai š?s korekcijas laik?, proti, 2013. gad?, nevis 2009.–2011. gad?.

21. Tad *Senatex* iesniedza iesniegumu par šiem pazi?ojumiem par nodok?a korekciju apstr?d?šanu. Turkl?t š?s iesnieguma par administrat?v? akta apstr?d?šanu proced?r? tika konstat?ts, ka v?l nebija veiktas korekcijas str?d?gajos r??inos par 2008. gadu. T?d?j?di 2014. gada 11. febru?r? *Senatex* kori??ja komisijas nor??inus par šo 2008. gadu, papildinot ar attiec?go tirdzniec?bas p?rst?vju nodok?u maks?t?ja numura vai PVN maks?t?ja identifik?cijas numura nor?di. Rekl?mas a?enta r??ini par min?to 2008. gadu ar? tika l?dz?gi kori??ti.

22. Ar 2014. gada 3. marta l?mumu *Finanzamt Hannover-Nord* apstiprin?ja savu nost?ju, ka nosac?jumi priekšnodok?a atskait?šanai saist?b? ar str?d?gajiem r??iniem ir izpild?ti tikai šo r??inu korekcijas laik? – 2013. gad? un 2014. gad?. P?c t?s dom?m, r??ina korekcijas iedarb?ba ar atpaka?ejošu sp?ku maks?juma izdar?šanas br?d? (ex tunc) nav iesp?jama.

23. 2014. gada 5. mart? *Senatex* iesniedz?jties? c?la pras?bu par šo l?mumu. T? uzkata, ka r??inu korekcijs?m ir iedarb?ba uz pag?tni, proti, 2008.–2011. gadu, cikt?l š?s korekcijas ir izdar?tas pirms p?d?j? administrat?v? l?muma, proti, 2014. gada 3. marta l?muma. T?d?j?di t? l?dz iesniedz?jtiesai atceļt *Finanzamt Hannover-Nord* izdotos pazi?ojumus par nodok?a korekciju par 2008.–2011. gadu.

III – Prejudici?lie jaut?jumi

24. *Niedersächsisches Finanzgericht* (Lejassaksijas feder?l?z zemes Finanšu tiesa), kurai ir šaubas par Tiesas spriedumiem, k? ar? PVN direkt?vas ties?bu norm?m sniedzamo interpret?ciju, nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdod š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1 Vai pirmreiz?j? izdot? r??ina ex nunc iedarb?ba, ko Tiesa konstat?ja sav? spriedum? *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268), ar Tiesas spriedumiem *Pannon Gép Centrum* (C?368/09, EU:C:2010:441), k? ar? *Petroma Transports u.c.*(C?271/12, EU:C:2013:297) gad?jum? – k?ds attiec?gi ir šaj? liet? –, kad tiek papildin?ts nepiln?gs r??ins, ir samazin?ta tikt?l, ka Tiesa š?d? gad?jum? galu gal? grib?ja pie?aut atpaka?ejošu sp?ku?

2) K?d?m minim?lajam pras?b?m ir j?atbilst kori??jamam r??inam, lai tam var?tu b?t atpaka?ejošs sp?ks? Vai s?kotn?j? r??in? jau ir j?nor?da nodok?u maks?t?ja numurs vai PVN maks?t?ja identifik?cijas numurs vai tas var tikt papildin?ts v?l?k ar t?d?m sek?m, ka priekšnodoklis tiek ietur?ts no s?kotn?j? r??ina?

3) Vai r??ina korekcija ir savlaic?ga, ja t? notiek tikai iepriekš?jas iesnieguma par administrat?v? akta apstr?d?šanu proced?ras, kura v?rsta pret finanšu iest?des l?mumu (pazi?ojumu par nodok?a korekciju), laik??”

IV – Mana anal?ze

25. Ar savu pirmo un otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa faktiski v?las noskaidrot, vai PVN direkt?vas 167. pants, 178. panta a) punkts, 179. pants un 226. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem pretrun? ir t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet? apl?kotais, saska?? ar kuru r??ina korekcijai attiec?b? uz oblig?tu nor?di, proti, PVN maks?t?ja identifik?cijas numuru, nav iedarb?bas uz pag?tni t?d?j?di, ka ties?bas uz atskait?šanu var tikt ?stenotas vien?gi par gadu, kur? s?kotn?jais r??ins ir ticus kori??ts, un nevis par gadu, kur? šis r??ins ir ticus izrakst?ts.

26. Ar savu trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa v?las noskaidrot, vai PVN direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka tai ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums vai prakse, saska?? ar kuru ties?bas uz PVN atskait?šanu tiek atteiktas nodok?a maks?t?jam, ja r??ina korekcija attiec?b? uz oblig?tu nor?di tiek veikta p?c l?muma pie?emšanas, ar ko tiek noraid?ta PVN atskait?šana, pamatojoties uz to, ka s?kotn?ji š?s nor?des nebija.

27. Saist?b? ar pirmo un otro jaut?jumu ir j?uzdod jaut?jums par to, k?da ir r??ina korekcijas iedarb?ba attiec?b? uz br?di, kad ties?bas uz nodok?a atskait?šanu var tikt ?stenotas. Atbilstoši V?cijas ties?b?m r??ina korekcija izraisa ties?bu uz PVN atskait?šanu ?stenošanu vien?gi par gadu, kur? s?kotn?jais r??ins tika kori??ts, un nevis par gadu, kur? šis r??ins tika izrakst?ts.

28. P?c V?cijas vald?bas dom?m, no PVN direkt?vas ties?bu norm?m izriet, ka ties?bas uz nodok?a atskait?šanu var tikt ?stenotas tikai tad, ja vienlaic?gi tiek izpild?ti divi nosac?jumi. Pirmk?rt, ir j?rodas ties?b?m uz nodok?a atskait?šanu š?s direkt?vas 167. panta izpratn? un, otrk?rt, nodok?a maks?t?jam ir j?izpilda t?s 178. pant? paredz?tie nosac?jumi, tostarp ar? nosac?jums par [t?] r?c?b? esošu r??inu, kas ir izrakst?ts saska?? ar min?t?s direkt?vas 220.–236. pantu un 238.–240. pantu. T?tad, veicot r??ina korekciju, šie divi nosac?jumi var b?t vienlaic?gi izpild?ti tikai š?s korekcijas br?d? un nevis br?d?, kad tika izrakst?ts s?kotn?jais r??ins. No t? izrietot, ka ties?bas uz nodok?a atskait?šanu var tikt ?stenotas vien?gi korekcijas br?d?.

29. Es nepiekr?tu šim viedoklim š?du apsv?rumu d??.

30. Saska?? ar past?v?go judikat?ru ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, kas ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips, princip? nevar ierobežot un t?s izlietojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem ar dar?jumiem saist?tajiem nodok?iem, kas samaks?ti iepriekš (4). T?tad ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir t?l?t?jas un visp?r?jas. Turkl?t, k? Tiesa to regul?ri atg?dina, atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar visu savu saimniecisko darb?bu. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no šo darb?bu m?r?iem vai rezult?tiem, ja vien min?taj?m darb?b?m princip? ir piem?rojams PVN (5).

31. Saska?? ar PVN direkt?vas 167. pantu ties?bas uz nodok?a atskait?šanu rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams. Materi?lie nosac?jumi, kas pras?ti, lai š?s ties?bas rastos, ir uzskaits?ti š?s direkt?vas 168. panta a) punkt?. T?d?j?di, lai var?tu izmantot min?t?s ties?bas, pirmk?rt, attiec?gajai personai ir j?b?t nodok?u maks?t?jam min?t?s direkt?vas izpratn? un, otrk?rt, ir nepieciešams, lai nodok?u maks?t?js b?tu iepriekš izmantojis preces vai pakalpojumus, kas nor?d?ti, lai pamatotu ties?bas uz nodok?u atskait?šanu, sav?m ar nodokli apliekamaj?m vajadz?b?m un lai iepriekš š?s preces b?tu pieg?d?jis vai pakalpojumus b?tu

sniedzis cits nodok?u maks?t?js (6).

32. Savuk?rt noteikumi par ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu ir uzskait?ti PVN direkt?vas 178. pant?. Nodok?a maks?t?jam it ?paši ir j?saglab? saska?? ar š?s direkt?vas 226. pantu izrakst?ts r??ins (7), uz kura tostarp j?b?t nor?d?tam PVN maks?t?ja identifik?cijas numuram (8).

33. Šos nosac?jumus, kas nodok?u maks?t?jam ir j?izpilda, lai var?tu ?stenot savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, Tiesa ir kvalific?jusi k? “form?lus nosac?jumus” (9). Tie nav nosac?jumi, kas ir j?izpilda, lai rastos ties?bas uz PVN atskait?šanu, bet tie ?auj nodok?u iest?d?m ieg?t visu nepieciešamo inform?ciju, lai iekas?tu PVN, k? ar? ?stenot p?rbaudi, lai nov?rstu kr?pšanu (10).

34. Gad?jum?, ja, piem?ram, nodok?u iest?žu veiktas p?rbaudes laik? p?d?j?s min?t?s konstat?tu k??das vai izlaidumus r??ina izrakst?šan?, nodok?a maks?t?jam ir iesp?ja kori??t šo r??inu, lai var?tu ?stenot savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu. Š? iesp?ja ir paredz?ta PNV direkt?vas 219. pant?, kur? ir nor?d?ts: “[]ebkuru dokumentu vai pazi?ojumu, kas groza s?kotn?jo r??inu un ?paši un nep?rprotami attiecas uz to, piel?dzina r??inam”. Tiesa ar? ir l?musi, ka ar šo direkt?vu nav aizliegts veikt korekcijas k??dainos r??inos (11).

35. Kad tas ir konstat?ts, ir j?noskaidro, k?da ir r??ina korekcijas iedarb?ba uz ties?b?m uz PVN atskait?šanu laik?.

36. Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa min spriedumus *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268), *Pannon Gép Centrum* (C?368/09, EU:C:2010:441), k? ar? *Petroma Transports* u.c. (C?271/12, EU:C:2013:297). Attiec?b? uz p?d?jiem diviem spriedumiem, lai ar? tie attiecas uz r??ina korekciju saist?b? ar ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu, tom?r jaut?jums par š?das korekcijas iedarb?bu uz ties?bu nodok?a atskait?šanu ?stenošanu laik? tajos nav apl?kots.

37. T?d?j?di spriedum? *Pannon Gép Centrum* (C?368/09, EU:C:2010:441) bija j?noskaidro, vai PVN direkt?vas ties?bu normas bija j?interpret? t?d?j?di, ka t?m pretrun? bija t?ds valsts tiesiskais regul?jums vai prakse, saska?? ar kuru ties?bas uz PVN atskait?šanu tiek atteiktas, ja r??in? par pre?u pieg?di nodok?a maks?t?jam vai tam sniegtaijumi pakalpojumiem s?kotn?ji ir nor?d?tas k??dainas zi?as un, v?l?k to labojot, nav iev?roti visi piem?rojamajos valsts noteikumos noteiktie nosac?jumi(12). Tiesai t?tad bija j?lemj, vai bija iesp?jams veikt r??ina korekciju, lai ?stenotu ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, un vai dal?bvalst?m var?ja paredz?t nosac?jumus papildus PVN direkt?v? uzliktaijumi materi?laijem un form?laijem nosac?jumiem – konkr?taj? gad?jum? kori??t? r??ina numur?šanu p?c k?rtas (13). Sav? spriedum? *Petroma Transports* u.c. (C?271/12, EU:C:2013:297) Tiesa atg?din?ja, ka kop?j? PVN sist?ma neliedz veikt korekcijas k??dainos r??inos, tom?r t? nosprieda, ka, run?jot par attiec?go str?du liet?, kur? tika pasludin?ts šis spriedums, inform?cija, kas bija nepieciešama, lai papildin?tu un padar?tu likumam atbilst?gus fakt?rr??inus, tika iesniegta p?c tam, kad nodok?u administr?cija pie??ma l?mumu atteikt PVN ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu, t?d?j?di pirms š? l?muma pie?emšanas šai administr?cijai iesniegtie r??ini v?l nebija izlaboti, lai t? var?tu p?rliecin?ties par prec?zu PVN iekas?šanu, k? ar? to p?rbaud?t (14). T?tad ir j?konstat?, ka spriedumos *Pannon Gép Centrum* (C?368/09, EU:C:2010:441), k? ar? *Petroma Transports* u.c.(C?271/12, EU:C:2013:297) nav pausta nost?ja par r??ina korekcijas atpaka?ejoša sp?ka esam?bu vai neesam?bu saist?b? ar atskait?šanas ties?bu ?stenošanu.

38. Attiec?b? uz judikat?ras, kas izriet no sprieduma *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268), piem?rošanu V?cijas vald?bas apgalvojuma atbalstam, manupr?t, t? ir j?noraida. Šaj? spriedum? Tiesa ir nor?d?jusi, ka ties?bas uz PVN atskait?šanu ir j??steno par attiec?go taks?cijas periodu, kura laik? vienlaic?gi ir izpild?ti abi Sest?s Direkt?vas 77/388/EEK (15) 18. panta 2. punkta pirmaj? da?? pras?tie nosac?jumi (16). Citiem v?rdiem, Tiesa ir piebildusi, ka

pre?u pieg?dei vai pakalpojumu sniegšanai ir j?b?t izpild?tai un nodok?a maks?t?ja r?c?b? ir j?b?t r??inam (17). T?tad šaj? gad?jum? *Terra Baubedarf-Handel GmbH* r?c?b? nebija r??ina br?d?, kad t? ?stenoja savas ties?bas uz PVN atskait?šanu par pakalpojumiem, kas tai bija sniegti saist?b? ar t?s uz??m?jdarb?bu. T?d?j?di t? nevar?ja veikt maks?jumu un t?tad t? nesamaks?ja šo PVN taks?cijas perioda laik?. Šaj? gad?jum? PVN nevar?ja tikt uzskat?ts par slogu konkr?tam dar?jumam (18). Š? iemesla d?? Tiesa ir nospriedusi, ka abiem Sest?s Direkt?vas 77/388/EEK 18. panta 2. punkta pirmaj? da?? pras?taijiem nosac?jumiem ir j?b?t vienlaikus izpild?tiem, lai tiktu iev?rots princips, saska?? ar kuru ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem ar dar?jumiem saist?taijiem nodok?iem, kas samaks?ti iepriekš.

39. T?tad lieta, kur? tika pasludin?ts spriedums *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268), atš?iras no š?s lietas, cikt?l *Senatex* r?c?b?, atš?ir?b? no *Terra Baubedarf-Handel GmbH*, br?d?, kad t? ?stenoja savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, bija r??ini un t? bija iepriekš samaks?jusi PVN. T?tad šis iepriekš samaks?tais nodoklis bija slogs izpild?tajam dar?jumam saist?b? ar *Senatex* saimniecisko darb?bu. T?p?c, manupr?t, šaj? liet? nevar atsaukties uz šo spriedumu, lai apgalvotu, ka Tiesa ir aizliegusi ties?bu uz PVN atskait?šanu atpaka?ejošo sp?ku p?c r??ina kori??šanas.

40. Turpret?, man š?iet, ka spriedums *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268) ir izmantojams pret?jas t?zes atbalstam. Š? sprieduma 35. punkt? Tiesa min past?v?go judikat?ru, saska?? ar kuru ties?bas uz PVN atskait?šanu ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem ar dar?jumiem saist?taijiem nodok?iem, kas samaks?ti iepriekš. PVN direkt?vas 179. panta pirmaj? da?? t?d?j?di ir paredz?ts, ka “nodok?a maks?t?js veic atskait?šanu no kop?j?s PVN summas, kas j?maks? par attiec?go taks?cijas periodu, at?emot kop?jo PVN summu, par kuru taj? paš? laikposm? saska?? ar 178. panta noteikumiem raduš?s un ?stenotas atskait?šanas ties?bas”.

41. Atskait?šanas t?l?t?j?s ?stenošanas m?r?is ir it ?paši nodrošin?t kop?j?s PVN sist?mas neitralit?ti un nelikt nodok?u maks?t?jiem piln?b? vai da??ji uz?emties šo nodok?a nastu (19). Š? iemesla d?? saska?? ar PVN direkt?vas 179. pantu laikposmam, kur? par ieg?d?taj?m prec?m vai sniegtaijiem pakalpojumiem ir tikuši samaks?ti nodok?i, radot ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, ir j?sakr?t ar laikposmu, kur? ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir tikušas ?stenotas. Šis princips šaj? direkt?v? ir j?uztver tikai k? ierosin?jums, proti, ka dal?bvalstis var likt nodok?a maks?t?jiem, kuri veic t?s 12. pant? min?tos neregul?ros dar?jumus, ?stenot ties?bas uz nodok?a atskait?šanu vien?gi pieg?des br?d? (20), k? tas nav šaj? gad?jum?.

42. Ja b?tu j?uzskata, ka r??ina korekcija izraisa ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu vien?gi par periodu, kur? š? korekcija ir tikusi izdar?ta, un nevis – k? pamatlief? – par periodu, kur? šis r??ins ir ticus izrakst?ts un apmaks?ts, tad tas b?tu pretrun? principam, saska?? ar kuru š?m ties?b?m ir t?l?t?js raksturs. Turkl?t tas rad?tu iev?rojamu finansi?lu risku nodok?a maks?t?jam, cikt?l, t? k? nodok?u iest?des uzskata, ka p?d?jais min?tais nav var?jis ?stenot savas ties?bas uz PVN priekšnodok?a atskait?šanu pirms r??ina korekcijas, vi?am var tikt uzlikta kav?juma naudas samaksa par atlilikumu, k? tas ir paredz?ts Nodok?u kodeks? [Code des impôts], pat tad, ja dal?bvalstij nav radušies nek?di finansi?li zaud?jumi, jo no PVN g?tie ien?kumi *in fine* paliek t?di paši (21).

43. Tom?r es neapstr?du r??ina noz?mi kop?j? PVN sist?m?. Tas ir pier?d?jumu veids, kas ?auj iekas?t PVN vai to atskait?t. T?d?j?di uz??m?js, kas izraksta r??inu par pre?u p?rdošanu vai pakalpojuma sniegšanu, izraksta r??inu ar PVN un to iekas? valsts v?rd?. T?pat ar? šis r??ins ?aus nodok?a maks?t?jam, kas ir samaks?jis PVN, to pier?d?t un t?tad to atskait?t. It ?paši PVN maks?t?ja identifik?cijas numurs ?auj nodok?u iest?d?m vienk?rš?k iekas?t PVN, identific?jot attiec?go nodok?a maks?t?ju, un kontrol?t dar?jumu atbilst?bu ?sten?bai, lai c?n?tos pret kr?pšanu.

44. Tom?r, k? Tiesa vair?kk?rt ir nospriedusi, PVN neutralit?tes pamatprincips prasa, lai PVN priekšnodok?a atskait?šana notiku tad, ja ir izpild?tas pamatpras?bas, pat tad, ja nodok?a maks?t?js nav izpild?jis noteiktas form?las pras?bas (22). Š? judikat?ra ir oblig?ta it ?paši šeit apl?kojamaj? gad?jum?, cikt?l nodok?a maks?t?js, kas veic r??inu korekciju, bija kori??jis PVN maks?t?ja identifik?cijas numura izlaidumu, t?d?j?di iev?rojot ar? Savien?bas ties?b?s paredz?t?s form?l?s pras?bas.

45. Šaj? zi??, ja dal?bvalst?m ir pien?kums p?rbaud?t nodok?a maks?t?ju deklar?cijas un p?rbaud?t visus atbilstošos dokumentus, lai apr??in?tu nodok?a summu vai lai p?rbaud?t?tu dar?jumu atbilst?bu ?sten?bai, nekas t?m neliedz paredz?t sodus par šo form?lo pras?bu neiev?rošanu. Š?di piem?rotam sodam b?tu prevent?vs raksturs, kura m?r?is b?tu nodrošin?t pien?kuma iek?aut r??in? PVN direkt?v? paredz?t?s oblig?t?s nor?des faktisku izpildi, kas veicin?tu liel?ku nodok?a maks?t?ju r?p?gumu n?kotn? un ?autu ?emt v?r? izlaiduma un korekcijas, kas bija nepieciešamas š? r??ina kori??šanai, rezult?t? raduš?s administrat?v?s izmaksas (23). Tom?r dal?bvalstu pien?kums ir ?stenot š?s pilnvaras, iev?rojot Savien?bas ties?bas, un it ?paši sam?r?guma principu.

46. Tiesas s?d? V?cijas vald?ba nor?d?ja, ka t?da ties?bu uz nodok?a atskait?šanas atlīkšana un kav?juma procentu uzlikšana nodok?a maks?t?jam, kas bija pie??vis k??du, k? pamatlīet? esot noteiktas soda viet?. Tom?r es uzskatu, ka ar šo sodu netiek iev?rots sam?r?guma princips. Oblig?to nor?žu, tostarp PVN maks?t?ja identifik?cijas numura nor?des, r??in? m?r?is ir ?aut nodok?u iest?d?m veikt pareizu PVN iekas?šanu un p?rbaudi, lai nov?rstu kr?pšanu. Tom?r, k? tika izkl?st?ts tiesas s?d?, šaj? gad?jum? nav saprotams, k? nodok?u iest?des var noš?irt labtic?gu nodok?a maks?t?ju no kr?pnieka. Turkl?t kr?pniekam ir viegl?k nor?d?t nepareizu PVN maks?t?ja identifik?cijas numuru, cerot uz to, ka t? deklar?cijai netiks piev?rsta uzman?ba, nek? to nenor?d?t visp?r, kas, gluži pret?ji, piesaist?tu nodok?u iest?žu uzman?bu un t?p?c t?s veiktu p?rbaudi. Ta?u izt?losimies labtic?gu nodok?a maks?t?ju, kura r??in?, kas bija iesniegts kop? ar deklar?ciju, nebija nor?d?ts PVN maks?t?ja identifik?cijas numurs. P?d?jais min?tais, visticam?k, tiktu pak?auts nodok?u iest?žu p?rbaudei un var?tu nok??t t?d? paš? situ?cij? k? Senatex, proti, pieredz?t, ka t? ties?bas uz nodok?a atskait?šanu tiek atlīktas un tam tiek uzlikts samaks?t nokav?juma procentus, kam ir b?tiskas finansi?las sekas. Manupr?t, š?dai sist?mai tr?kst tiesisk?s noteikt?bas un t? ir nesp?j?ga efekt?vi c?n?ties pret kr?pšanu. Turkl?t tas var?tu izrais?t vien?da soda noteikšanu labtic?gam nodok?a maks?t?jam un kr?pniekam.

47. Lai nov?rstu ?aunpr?t?gu izmantošanu, es uzskatu, ka dal?bvalstis ar? var paredz?t pas?kumus, kas ierobežo laik? iesp?ju iesniegt labotus r??inus. T?d?j?di tagad ir j?apl?ko trešais iesniedz?tiesas jaut?jums, kur? t? vaic? Tiesai, vai PVN direkt?v?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka tai pretrun? ir t?ds valsts tiesiskais regul?jums vai prakse, saska?? ar kuru ties?bas uz PVN atskait?šanu tiek atteiktas nodok?a maks?t?jam, ja r??ina korekcija saist?b? ar oblig?tu nor?di tiek veikta p?c l?muma pie?emšanas, ar ko tiek noraid?ta PVN atskait?šana, pamatojoties uz to, ka s?kotn?ji š?s nor?des nebija.

48. PVN direkt?v? nav paredz?ta pas?kumu, ar kuriem tiek noteikts termi?š k??dainu vai nepiln?gu r??inu korekcijas ierobežojumam laik?, ieviešana. T?d?j?di es uzskatu, ka dal?bvalstu

zi?? ir paredz?t š?dus pas?kumus sav?s valsts ties?b?s. J?nodrošina tas, lai ar ieviestajiem pas?kumiem tiktu iev?roti l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi.

49. Šaj? gad?jum? jebk?das korekcijas aizliegums p?c nodok?u administr?cijas l?muma, ar ko tiek noraid?ta ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošana, var š?ist p?rm?r?gs, t?d?j?di praktiski padarot š?du ?stenošanu par neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu.

50. Dažk?rt nodok?a maks?t?js var uzzin?t par izlaidumu vai k??du attiec?b? uz oblig?taj?m nor?d?m r??in? tikai pazi?ojuma par nodok?a korekciju izdošanas stadij? – neskarot kr?pšanas gad?jumu. Sekas jebk?dam korekcijas aizliegumam p?c l?muma, k?ds ir pazi?ojums par nodok?a korekciju, var?tu b?t vienk?rša un skaidra atsac?šanas no jebk?das k??daina vai nepiln?ga r??ina korekcijas. Tam b?tu smagas sekas –nodok?a maks?t?jam tiktu at?emtas pamatties?bas – vi?a ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, kas ?auj nodrošin?t nodok?u neutralit?tes principu, turkl?t it ?paši t?p?c, ka k??du vai izlaidumu bieži vien var izdar?t tas, kurš izraksta r??inu, proti, pre?u p?rdev?js vai pakalpojumu sniedz?js.

51. T?p?c es uzskatu, ka spriedums *Petroma Transports* u.c.(C?271/12, EU:C:2013:297) šaj? jaut?jum? ir b?tiski j?m?kstina (24).

52. ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, es uzskatu, ka PVN direkt?vas 167. pants, 178. panta a) punkts, 179. pants un 226. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet? apl?kotais, saska?? ar kuru r??ina korekcija attiec?b? uz oblig?to nor?di, proti, PVN identifik?cijas numuru, nerada iedarb?bu pag?tn? t?d?j?di, ka ties?bas uz PVN atskait?šanu var tikt ?stenotas tikai gad?, kad s?kotn?jais r??ins tika kori??ts, un nevis par gadu, kur? šis r??ins tika izrakst?ts. Šaj? zi?? dal?bvalstis var paredz?t pas?kumus, nosakot sodu par oblig?to nor?žu neiev?rošanu, ar nosac?jumu, ka ar tiem tiek iev?rots sam?r?guma princips, k? ar? pas?kumus, kas ierobežo laik? iesp?ju kori??t k??dainu vai nepiln?gu r??inu, ja tie ir vienveid?gi piem?rojami analo?isk?m ties?b?m nodok?u jom? un ir balst?tas uz Savien?bas ties?b?m (l?dzv?rt?bas princips) un ja praks? tas nepadara neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu (efektivit?tes princips).

V – Secin?jumi

53. ?emot v?r? iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, es ierosinu Tiesai atbild?t uz *Niedersächsisches Finanzgericht* (Lejassaksijas feder?l?s zemes Finanšu tiesa) jaut?jumiem š?di:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 167. pants, 178. panta a) punkts, 179. pants un 226. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tai pretrun? ir t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet?, saska?? ar kuru r??ina korekcijai attiec?b? uz oblig?tu nor?di, proti, pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?t?ja identifik?cijas numuru, nav iedarb?bas uz pag?tni t?d?j?di, ka ties?bas uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanu var tikt ?stenotas tikai par gadu, kur? s?kotn?jais r??ins ir ticus kori??ts, un nevis par gadu, kur? šis r??ins ir ticus izrakst?ts.

Šaj? zi?? dal?bvalstis var paredz?t pas?kumus, ar kuriem tiek noteikts sods par oblig?to nor?žu neiev?rošanu, ar nosac?jumu, ka ar tiem tiek iev?rots sam?r?guma princips, k? ar? pas?kumus, kas ierobežo laik? iesp?ju labot k??dainu vai nepiln?gu r??inu, ja p?d?jie min?tie ir vienveid?gi piem?rojami analo?isk?m ties?b?m nodok?u jom?, kas ir balst?tas uz valsts ties?b?m, un t?m, kas ir balst?tas uz Savien?bas ties?b?m (l?dzv?rt?bas princips), un ja praks? tas nepadara neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ?stenošanu (efektivit?tes princips).

- 1 – Ori?in?ivaloda – fran?u.
- 2 – OV L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”.
- 3 – *BGBI*. 2005 I, 386. lpp.
- 4 – Skat. spriedumu *PPUH Stehcemp* (C?277/14, EU:C:2015:719, 26. punkts un taj? min?t? judikat?ra).
- 5 – Skat. spriedumu *PPUH Stehcemp* (C?277/14, EU:C:2015:719, 27. punkts un taj? min?t? judikat?ra).
- 6 – Skat. spriedumu *PPUH Stehcemp* (C?277/14, EU:C:2015:719, 28. punkts un taj? min?t? judikat?ra).
- 7 – Skat. min?t?s direkt?vas 178. panta a) punktu.
- 8 – Skat. PVN direkt?vas 226. panta 3. punktu.
- 9 – Skat. spriedumus *Collée* (C?146/05, EU:C:2007:549, 25. punkts), *Polski Trawertyn* (C?280/10, EU:C:2012:107, 41. punkts) un *PPUH Stehcemp* (C?277/14, EU:C:2015:719, 29. punkts).
- 10 – Attiec?b? uz citiem pien?kumiem, k?dus var noteikt dal?bvalstis, lai nodrošin?tu pareizu PVN iekas?šanu un nov?rstu kr?pšanu, skat. spriedumus *Nidera Handelscompagnie* (C?385/09, EU:C:2010:627, 49. un 50. punkts), k? ar? *VSTR* (C?587/10, EU:C:2012:592, 44. un 45. punkts).
- 11 – Spriedumi *Pannon Gép Centrum* (C?368/09, EU:C:2010:441, 43.–45. punkts), k? ar? *Petroma Transports u.c.* (C?271/12, EU:C:2013:297, 34. punkts).
- 12 – Skat. š? sprieduma 36. punktu.
- 13 – Skat. min?t? sprieduma 42.–45. punktu.
- 14 – Skat. min?t? sprieduma 21., 34. un 35. punktu.
- 15 – Padomes 1977. gada 17. maija Sest? direkt?va par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.).
- 16 – Š? ties?bu norma tika aizst?ta ar PVN direkt?vas 179. panta pirmo da?u.
- 17 – Spriedums *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268, 34. punkts).
- 18 – Spriedums *Terra Baubedarf-Handel* (C?152/02, EU:C:2004:268, 35. punkts).
- 19 – Attiec?b? uz PVN p?rmaksas p?rcelšanu uz n?kamo taks?cijas laikposmu skat. spriedumu Komisija/Ung?rija (C?274/10, EU:C:2011:530, 45. punkts un taj? min?t? judikat?ra).
- 20 – Skat. PVN direkt?vas 179. panta otro da?u.
- 21 – Skat. l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu 5. punktu.
- 22 – Skat. spriedumus *Nidera Handelscompagnie* (C?385/09, EU:C:2010:627, 50. un 51. punkts), k? ar? *Polski Trawertyn* (C?280/10, EU:C:2012:107, 43. punkts). Attiec?b? uz pien?kumu pazi?ot

par savas ar nodok?iem apliekam?s darb?bas s?kumu skat. ar? spriedumu *Dankowski* (C?438/09, EU:C:2010:818, 33.–36. punkts) un attiec?b? uz p?rk?pumiem gr?matved?b? un deklar?ciju aizpild?šan? attiec?b? uz dar?jumiem, uz kuriem attiecas apgriezt?s iekas?šanas proced?ra, skat. spriedumu *Ecotrade* (C?95/07 un C?96/07, EU:C:2008:267, 63. punkts).

23 – Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka vair?k?s dal?bvalst?s ir paredz?ti š?di naudas sodi (skat. Be??ijas PVN kodeksa [Code de la TVA] 70. pantu, Luksemburgas Likuma par pievienot?s v?rt?bas nodokli [Loi luxembourgeoise concernant la taxe sur la valeur ajoutée] 77. pantu vai ar? Francijas Visp?r?g? nodok?u kodeksa [Code général des impôts] 1737. pantu).

24 – Šaj? spriedum? Tiesa ir nor?d?jusi, ka “ir j?atg?dina, ka kop?j? PVN sist?ma neliedz veikt labojumus k??dainos r??inos. T?d?j?di, ja visas materi?l?s pras?bas, kas ir nepieciešamas, lai var?tu sa?emt ties?bas uz PVN atskait?šanu, ir izpild?tas un ja *pirms attiec?g?s iest?des l?muma pie?emšanas* nodok?u maks?t?js tai ir iesniedzis izlabotu fakt?rr??inu, šo ties?bu izmantošanu princip? vi?am nevar liegt t?d??, ka s?kotn?jais fakt?rr??ins bija k??dains” (34. punkts, mans izc?lums).